

MAT-90 DOOR OPENER REMOTE CONTROLLER

NOTICE: THIS REMOTE CONTROLLER MUST HAVE ITS INTERNAL CODE SWITCHES SET TO BE IDENTICAL TO THOSE IN YOUR OPENER BEFORE IT WILL WORK. (This private code makes it possible for your remote controller to operate your door but not your neighbor's. It also prevents his controller from operating your door.)

HOW TO SET YOUR PERSONAL ACCESS CODE

1. Put the edge of a coin in the slot to separate the front from the back of the controller and pry open the case to expose the twelve code switches.
2. Using the tip of a ball-point pen as a tool, set these code switches to the same positions as those in the original controller. **NOTE:** If your original controller had punch-out keys instead of switches, then set the switches in your new controller to the OFF or DOWN position to correspond with the keys which were punched out in the original controller. (Slide the switch actuator tab completely from one end of the slot to the other to change switch settings.)
3. If the original controller is not available, you may obtain the correct positions from the receiver code switches at the door opener power unit. Close the garage door and disconnect the electrical power from the door opener. If the door opener has a front lens, remove it to expose the switches.
4. Copy the settings of these receiver switches as specified in Step 2 being careful to match the switch numbers.
5. Snap the controller case together, replace the door opener lens, and reconnect electrical power to the door opener.

Replacement batteries must be the 12 volt "lighter type" available at shops selling cigarette lighters.

**For additional information or help, call
CUSTOMER SERVICE 1-800-654-3643**

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION OF THIS DEVICE IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE ANY HARMFUL INTERFERENCE, (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE THAT MAY BE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRABLE OPERATION.

This device described herein is manufactured under U.S. patent 4,103,238. Other Patents Applied For.

3019123834

COMMANDE À DISTANCE D'OUVRE-PORTE MAT-90

AVIS: POUR QUE VOTRE OUVRE-PORTE PUISSE FONCTIONNER, IL FAUT QUE LES POSITIONS DES INTERRUPTEURS INTERNES DE PROGRAMMATION DU CODE DE CETTE COMMANDE À DISTANCE SOIENT IDENTIQUES À CELLES DES INTERRUPTEURS DE L'OUVRE-PORTE. (Ce code privé vous permet, au moyen de votre commande à distance, d'ouvrir votre porte mais non pas celle de votre voisin. Il empêche aussi votre voisin d'ouvrir votre porte avec sa commande.)

PROGRAMMATION DE VOTRE CODE D'ACCÈS PERSONNEL

1. Introduisez le bord d'une pièce de monnaie dans l'entaille pour séparer l'avant de l'arrière de la commande et forcez pour ouvrir le boîtier et exposer ainsi les douze interrupteurs de programmation du code.
2. À l'aide de la pointe d'un stylo à bille servant d'outil, amenez ces interrupteurs aux mêmes positions que celles de la commande originale. **NOTA:** Au cas où votre commande originale aurait comporté des touches à chasser au lieu d'interrupteurs, amenez les interrupteurs de votre nouvelle commande à la position ARRÊT ou BAS correspondant aux touches qui étaient chassées dans la commande originale. (Pour changer les positions des interrupteurs, faites glisser la patte de manœuvre des interrupteurs complètement d'une extrémité de l'entaille à l'autre.)
3. Si la commande originale n'est pas disponible, vous pourrez obtenir les positions correctes en regardant les interrupteurs de programmation du code du récepteur sur l'unité motrice de l'ouvre-porte. Fermez la porte du garage et coupez le courant d'alimentation de l'ouvre-porte. Si l'ouvre-porte comporte une loupe, enlevez-la pour exposer les interrupteurs.
4. Notez les positions des interrupteurs du récepteur comme indiqué à l'étape 2 en veillant à faire correspondre les numéros des interrupteurs.
5. Assemblez en pressant ensemble les deux parties du boîtier de la commande, remettez la loupe de l'ouvre-porte en place et rétablissez le courant d'alimentation de l'ouvre-porte.

Comme piles de remplacement, utilisez des piles de 12 volts "type briquet" disponibles dans les magasins vendant des briquets.

**Pour des Informations complémentaires ou une assistance,
appelez le SERVICE APRÈS-VENTE au 1-800-654-3643**

CONTROL REMOTO ABREPUERTAS MAT-90

AVISO: ANTES DE QUE FUNCIONE ESTE CONTROL REMOTO DEBE TENER SUS INTERRUPTORES DE CÓDIGO INTERNOS PUESTOS DE MODO QUE SEAN IDENTICOS A LOS DE SU ABRIDOR. (Este código privado hace posible que se control remoto haga funcionar su puerta pero no la de su vecino. También impide que el control de su vecino abra la puerta de usted.)

COMO PROGRAMAR SU CÓDIGO ACCESO PERSONAL

1. Ponga el filo de una moneda dentro de la ranura a fin de separar la parte delantera de la trasera del control y abrir el estuche para exponer los doce interruptores de código.
2. Usando como herramienta la punta de un bolígrafo, mueva estos interruptores de código a las mismas posiciones de los del control original. **NOTA:** si su control original tenía teclas para perforar en vez de interruptores, entonces mueva los interruptores del control nuevo a la posición DOWN (ABAJO) u OFF (APAGADO) de modo que correspondan con las teclas que se perforaron en el control original. (Corra completamente la lengüeta activadora de los interruptores desde un extremo de la ranura a otro a fin de cambiar las posiciones de los interruptores).
3. Si no dispone del control original, podrá obtener las posiciones correctas de los interruptores de código del receptor en la unidad motriz del abrepuertas. Cierre la puerta del garage y desconecte la corriente eléctrica del abrepuertas. Si el abrepuertas tiene un lente adelante, quítelo para exponer los interruptores.
4. Copie las posiciones de estos interruptores del receptor como se especifica en el Paso 2, teniendo cuidado de igualar los números de los interruptores.
5. Vuelva a cerrar el estuche del control, vuelva a poner el lente del abrepuertas y vuelva a conectar la corriente eléctrica al abrepuertas.

Las pilas de repuesto deben ser del "tipo encendedor" de 12 voltios que hay en las tiendas que venden encendedores de cigarrillos.

**Si desea mayor información o ayuda, llame a
SERVICIO AL CLIENTE al 1-800-654-3643**

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE CON LA PARTE 15 DE LAS REGLAS DE LA FCC. LA OPERACIÓN DE ESTE DISPOSITIVO ESTA SUJETA A LAS DOS CONDICIONES SIGUIENTES: (1) ESTE DISPOSITIVO NO OCASIONA INTERFERENCIA NOCIVA. (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR TODA LA INTERFERENCIA QUE SE RECIBA, INCLUSIVE LA INTERFERENCIA QUE PUEDA OCASIONAR UNA OPERACIÓN INDESEADA.

El dispositivo que aquí se describe se fabrica bajo la patente 4,103,238 de E.E.U.U. Se ha hecho solicitud de otras patentes.

CE DISPOSITIF EST CONFORME AU TYPE S DES DOCUMENTS DE LA FCC. SON UTILISATION EST SOUMISE AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES: (1) L'APPAREIL NE DOIT PAS PRODUIRE AUCUNE INTERFERENCE PREJUDICABLE. (2) IL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFERENCE SUSCEPTIBLE DE L'ARRÊTER, Y COMPRIS UNE INTERFERENCE DE NATURE A PROVOQUER UN FONCTIONNEMENT INOPPORTUN.

Le dispositif décrit ici est fabriqué sous licence américaine 4,103,238. Autres demandes de brevets déposées.